

## DECIZII

### DECIZIA (PESC) 2021/710 A CONSILIULUI

din 29 aprilie 2021

#### de numire a reprezentantului special al Uniunii Europene pentru procesul de pace din Orientul Mijlociu

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 33 și articolul 31 alineatul (2),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) Soluționarea conflictului israeliano-palestinian reprezintă o prioritate strategică pentru Uniune și Uniunea trebuie să rămână angajată activ până la găsirea unei soluții la respectivul conflict bazate pe coexistența a două state.
- (2) Uniunea își exprimă angajamentul față de o pace cuprinzătoare și durabilă pentru întreaga regiune a Orientului Mijlociu și este pregătită să lucreze în acest sens cu partenerii regionali și internaționali.
- (3) Un reprezentant special al Uniunii Europene (RSUE) pentru procesul de pace din Orientul Mijlociu ar trebui să fie numit pentru o perioadă de 22 luni.
- (4) RSUE își va executa mandatul în contextul unei situații care s-ar putea deteriora și care ar putea împiedica realizarea obiectivelor acțiunii externe a Uniunii prevăzute la articolul 21 din tratat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

#### **Reprezentantul Special al Uniunii Europene**

dl Sven KOOPMANS este numit în calitate de RSUE pentru procesul de pace din Orientul Mijlociu pentru perioada 1 mai 2021-28 februarie 2023. Consiliul poate decide ca mandatul RSUE să se încheie mai devreme, pe baza unei evaluări realizate de Comitetul politic și de securitate (COPS) și a unei propuneri din partea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (ÎR).

#### *Articolul 2*

#### **Obiective de politică**

Mandatul RSUE se întemeiază pe următoarea politică privind procesul de pace din Orientul Mijlociu (PPOM):

- (a) obiectivul general este o pace justă, durabilă și cuprinzătoare, care ar trebui realizată prin intermediul unei soluții bazate pe coexistența a două state, cu Israelul și un stat palestinian democratic, unit, viabil, pașnic și suveran coexistând în interiorul unor granițe sigure și recunoscute, beneficiind de relații normale cu vecinii lor, în conformitate cu Rezoluțiile relevante 242 (1967) și 338 (1973) ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite (CSONU) și reamintind alte rezoluții ale CSONU relevante, inclusiv RCSONU 2334 (2016), cu principiile de la Madrid, inclusiv acordarea unui teritoriu în schimbul păcii, cu foaia de parcurs, cu acordurile obținute anterior de părți, cu Inițiativa arabă pentru pace și cu recomandările Cvartetului pentru Orientul Mijlociu (denumit în continuare „cvartetul”) de la 1 iulie 2016. Date fiind diferitele fațete ale relațiilor israelo-arabe, dimensiunea regională reprezintă o componentă esențială pentru o pace cuprinzătoare;

- (b) în vederea atingerii acestui obiectiv, prioritățile de politică sunt menținerea soluției bazate pe coexistența a două state, precum și relansarea și sprijinirea procesului de pace. O serie de parametri clari care să definească baza pentru negocieri reprezintă elementele-cheie pentru obținerea unui rezultat pozitiv; Uniunea și-a stabilit poziția cu privire la astfel de parametri în concluziile Consiliului din decembrie 2009, decembrie 2010 și iulie 2014, poziție pe care va continua să o promoveze în mod activ;
- (c) Uniunea se angajează să concluzeze cu părțile și cu partenerii din comunitatea internațională, inclusiv prin participarea la cvartet și urmărirea în mod activ a unor inițiative internaționale adecvate pentru a crea o nouă dinamică a negocierilor.

### Articolul 3

#### Mandat

- (1) În vederea realizării obiectivelor de politică, mandatul RSUE constă în:
  - (a) asigurarea unei contribuții active și eficiente din partea Uniunii la acțiuni și inițiative care să conducă la o soluționare finală a conflictului israelo-palestinian bazată pe coexistența a două state și în conformitate cu parametrii Uniunii și cu rezoluțiile CSONU relevante, inclusiv Rezoluția 2334 (2016) a CSONU, și înaintarea de propuneri de acțiune a Uniunii în acest sens;
  - (b) facilitarea și menținerea unor legături strânse cu toate părțile la procesul de pace, cu actorii politici relevanți, cu alte țări din regiune, cu membrii cvartetului și alte țări relevante, precum și cu ONU și alte organizații internaționale relevante, precum Liga Statelor Arabe, în scopul de a conlucra cu acestea la consolidarea procesului de pace;
  - (c) valorificarea evoluției peisajului regional din Orientul Mijlociu și, în special, a normalizării relațiilor dintre Israel și o serie de țări arabe, pentru a face să avanseze în continuare procesul de pace și a contribui, în acest fel, la stabilitatea regională;
  - (d) acordarea unei atenții deosebite factorilor care au implicații asupra dimensiunii regionale a procesului de pace, angajamentului față de partenerii arabi și punerii în aplicare a Inițiativei arabe pentru pace;
  - (e) depunerea unor eforturi corespunzătoare pentru a promova și contribui la un eventual nou cadru de negocieri, cu consultarea tuturor părților interesate principale și a statelor membre;
  - (f) acordarea de sprijin și contribuții active la negocierile de pace dintre părți, inclusiv prin înaintarea unor propuneri în numele Uniunii și în concordanță cu politica sa consolidată de lungă durată în contextul respectivelor negocieri;
  - (g) asigurarea unei prezențe continue a Uniunii în forurile internaționale relevante;
  - (h) contribuirea la gestionarea și prevenirea crizelor, inclusiv cu privire la Gaza;
  - (i) contribuirea, dacă este necesar, la punerea în aplicare a acordurilor internaționale încheiate între părți și stabilirea de contacte cu acestea pe cale diplomatică în eventualitatea nerespectării clauzelor acestor acorduri;
  - (j) contribuirea la eforturile politice în direcția producerii unor schimbări fundamentale, care să conducă la o soluție durabilă pentru Fâșia Gaza, care constituie o parte integrantă a unui viitor stat palestinian și care ar trebui abordată în cadrul negocierilor;
  - (k) stabilirea unor contacte constructive cu semnatarii acordurilor din cadrul procesului de pace cu scopul de a promova respectarea normelor de bază ale democrației, inclusiv respectarea dreptului internațional umanitar, a drepturilor omului și a statului de drept;
  - (l) prezentarea de propuneri cu privire la intervenția Uniunii în procesul de pace și cu privire la cea mai bună modalitate de continuare a inițiativelor Uniunii și a eforturilor în curs ale Uniunii legate de procesul de pace, cum ar fi contribuția Uniunii la reformele palestiniene și includerea aspectelor politice ale proiectelor de dezvoltare relevante ale Uniunii;
  - (m) obținerea unui angajament al părților de a se abține de la acțiuni unilaterale care amenință viabilitatea soluției bazate pe coexistența a două state, în special în Ierusalim și în Zona C din teritoriile din Cisiordania aflate sub ocupație;
  - (n) în calitate de atașat pe lângă cvartet, prezentarea unor rapoarte periodice privind progresele și evoluția negocierilor, precum și privind activitățile cvartetului, și contribuția la pregătirea reuniunilor atașatilor pe lângă cvartet pe baza pozițiilor Uniunii și în coordonare cu alți membri ai cvartetului;

- (o) contribuirea la punerea în aplicare a politicii Uniunii cu privire la drepturile omului în colaborare cu RSUE pentru drepturile omului, inclusiv a Orientărilor Uniunii cu privire la drepturile omului, în special a Orientărilor Uniunii privind copiii și conflictele armate, precum și cu privire la violența împotriva femeilor și fetelor și combaterea tuturor formelor de discriminare a acestora, și a politicii Uniunii în legătură cu Rezoluția 1325 (2000) a CSONU privind femeile, pacea și securitatea, inclusiv prin monitorizarea și raportarea evoluțiilor, precum și formularea de recomandări în acest sens;
  - (p) contribuirea la o mai bună înțelegere și o mai bună vizibilitate a rolului Uniunii de către liderii de opinie din regiune;
  - (q) colaborarea, dacă este necesar, cu reprezentanți ai societății civile, inclusiv femei și tineri, precum și cu cei implicați în măsurile de consolidare a încrederii între părți.
- (2) RSUE sprijină activitatea ÎR, menținând totodată o privire de ansamblu asupra tuturor activităților Uniunii în regiune referitoare la PPOM.

#### Articolul 4

##### Executarea mandatului

- (1) RSUE răspunde de executarea mandatului, acționând sub autoritatea ÎR.
- (2) COPS menține o legătură privilegiată cu RSUE și este principalul punct de contact al RSUE cu Consiliul. COPS furnizează RSUE orientări strategice și îndrumare politică în cadrul mandatului, fără a aduce atingere competențelor ÎR.
- (3) RSUE asigură concertarea și cooperarea sistematică și clare cu Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE) și cu departamentele relevante ale acestuia.
- (4) RSUE va efectua vizite periodice în regiune și va asigura o coordonare strânsă cu delegațiile relevante ale Uniunii din regiune, inclusiv cu biroul de reprezentare al Uniunii din Ierusalim, cu delegația Uniunii din Tel Aviv și, prin intermediul acestora, cu reprezentanțele diplomatice ale statelor membre.

#### Articolul 5

##### Finanțare

- (1) Valoarea de referință financiară estimată pentru acoperirea cheltuielilor aferente mandatului RSUE în perioada 1 mai 2021-28 februarie 2023 este de 2 099 463,58 EUR.
- (2) Cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului general al Uniunii.
- (3) Gestionarea cheltuielilor face obiectul unui contract între RSUE și Comisie. RSUE răspunde în fața Comisiei pentru toate cheltuielile.

#### Articolul 6

##### Constituirea și componența echipei

- (1) În limitele mandatului său și ale mijloacelor financiare aferente puse la dispoziție, RSUE răspunde de constituirea unei echipe. Echipa dispune de competențele necesare în chestiuni de politică specifice, conform mandatului. RSUE informează în mod prompt Consiliul și Comisia cu privire la componența echipei.
- (2) Statele membre, instituțiile Uniunii și SEAE pot propune detașarea de personal care să lucreze RSUE. Remunerarea personalului detașat este asigurată de statul membru, de instituția Uniunii în cauză, ori de SEAE, după caz. Experții detașați de statele membre pe lângă instituțiile Uniunii sau SEAE pot, de asemenea, să fie repartizați să lucreze cu RSUE. Membrii personalului internațional contractat trebuie să fie resortisanți ai unui stat membru.

- (3) Toți membrii personalului detașat rămân sub autoritatea administrativă a statului membru care i-a detașat, a instituției Uniunii care i-a detașat ori a SEAE și își duc la îndeplinire sarcinile și acționează în interesul mandatului RSUE.
- (4) Personalul RSUE este amplasat în același loc cu departamentul relevant al SEAE, delegația Uniunii la Tel Aviv și biroul de reprezentare al Uniunii din Ierusalim, în vederea asigurării coerenței și consecvenței activităților lor.

#### Articolul 7

### Privilegiile și imunitățile RSUE și ale personalului său

Privilegiile, imunitățile și alte garanții necesare îndeplinirii și bunei desfășurări a misiunii RSUE și a membrilor personalului RSUE se stabilesc de comun acord cu părțile-gazdă, după caz. Statele membre și SEAE oferă tot sprijinul necesar în acest sens.

#### Articolul 8

### Securitatea informațiilor UE clasificate

RSUE și membrii echipei RSUE respectă principiile și standardele minime de securitate stabilite prin Decizia 2013/488/UE a Consiliului <sup>(1)</sup>.

#### Articolul 9

### Accesul la informații și asistență logistică

- (1) Statele membre, Comisia și Secretariatul General al Consiliului garantează accesul RSUE la toate informațiile relevante.
- (2) Delegațiile Uniunii în regiune și/sau statele membre, după caz, furnizează asistență logistică în regiune.

#### Articolul 10

### Securitate

În conformitate cu politica Uniunii privind securitatea personalului cu atribuții operaționale desfășurat în afara Uniunii în temeiul titlului V din tratat, RSUE ia toate măsurile a căror aplicare este rezonabilă, în conformitate cu mandatul RSUE și cu condițiile de securitate din zona pentru care este responsabil, pentru a asigura securitatea întregului personal aflat sub directă autoritate a RSUE, în special prin:

- (a) elaborarea unui plan de securitate specific, pe baza orientărilor primite din partea SEAE, care să includă măsuri de securitate fizice, organizaționale și procedurale specifice, destinate gestionării deplasării personalului în condiții de siguranță către zona pentru care este responsabil și în interiorul acesteia, precum și gestionarea incidentelor de securitate și un plan de urgență și de evacuare a misiunii;
- (b) asigurarea faptului că întreg personalul desfășurat în afara Uniunii beneficiază de asigurare pentru un grad înalt de risc, necesară în condițiile specifice zonei de responsabilitate;
- (c) asigurarea faptului că toți membrii echipei RSUE care urmează să fie desfășurați în afara Uniunii, inclusiv personalul contractat la nivel local, au beneficiat, înainte de sosirea în zona de responsabilitate sau ulterior, de formare adecvată în domeniul securității, pe baza clasificărilor de risc atribuite zonei respective de către SEAE;
- (d) asigurarea punerii în aplicare a tuturor recomandărilor formulate de comun acord ca urmare a evaluărilor periodice privind securitatea și transmiterea către ÎR, Consiliu și Comisie de rapoarte scrise cu privire la punerea în aplicare a acestora și la alte aspecte legate de securitate, în cadrul raportului intermediar și al raportului de executare a mandatului.

<sup>(1)</sup> Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

*Articolul 11***Raportare**

RSUE transmite periodic rapoarte către ÎR și COPS. De asemenea, RSUE prezintă rapoarte altor grupuri de lucru ale Consiliului, după cum este necesar. Rapoartele periodice se difuzează prin rețeaua COREU. RSUE poate prezenta rapoarte Consiliului Afaceri Externe. RSUE poate fi implicat în furnizarea de informații Parlamentului European.

*Articolul 12***Coordonare**

(1) RSUE contribuie la unitatea, coerența și eficacitatea acțiunii Uniunii și la asigurarea faptului că toate instrumentele Uniunii și acțiunile statelor membre sunt angajate în mod coerent în vederea realizării obiectivelor de politică ale Uniunii. Se urmărește, după caz, stabilirea de contacte cu statele membre. Activitățile RSUE se coordonează cu cele ale serviciilor Comisiei. RSUE informează periodic delegațiile Uniunii și misiunile statelor membre, inclusiv biroul de reprezentare al Uniunii din Ierusalim și delegația Uniunii din Tel Aviv.

(2) Pe teren, se menține o strânsă legătură cu șefii de misiune ai statelor membre, cu șefii delegațiilor Uniunii și cu șefii misiunilor din cadrul politicii de securitate și apărare comune. Aceștia depun toate eforturile pentru a-l sprijini pe RSUE în executarea mandatului. În strânsă coordonare cu șeful delegației Uniunii din Tel Aviv și cu biroul de reprezentare al Uniunii din Ierusalim, RSUE oferă îndrumare politică locală șefului Misiunii de poliție a Uniunii Europene pentru teritoriile palestiniene (EUPOL COPPS) și șefului Misiunii de asistență la frontieră a Uniunii Europene pentru punctul de trecere Rafah (EUBAM Rafah). RSUE stabilește, de asemenea, contacte cu alți actori internaționali și regionali de pe teren.

*Articolul 13***Asistență în cazul plângerilor**

RSUE și personalul acestuia oferă asistență pentru furnizarea elementelor de răspuns la orice plângeri sau obligații care decurg din mandatele precedentelor RSUE pentru PPOM și oferă, în acest scop, asistență administrativă și acces la dosarele relevante.

*Articolul 14***Reexaminare**

Punerea în aplicare a prezentei decizii și coerența acesteia cu alte contribuții ale Uniunii în regiune se reexaminează în mod periodic. RSUE prezintă ÎR, Consiliului și Comisiei rapoarte periodice privind progresele înregistrate și un raport final cuprinzător privind executarea mandatului până la 30 noiembrie 2022.

*Articolul 15***Intrarea în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 29 aprilie 2021.

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
A. P. ZACARIAS

---